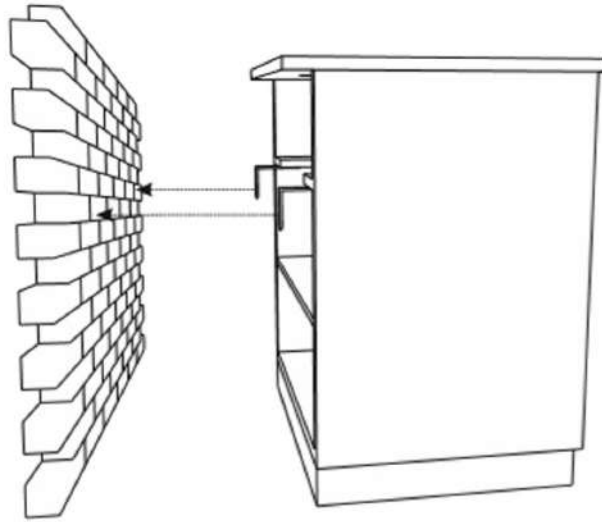
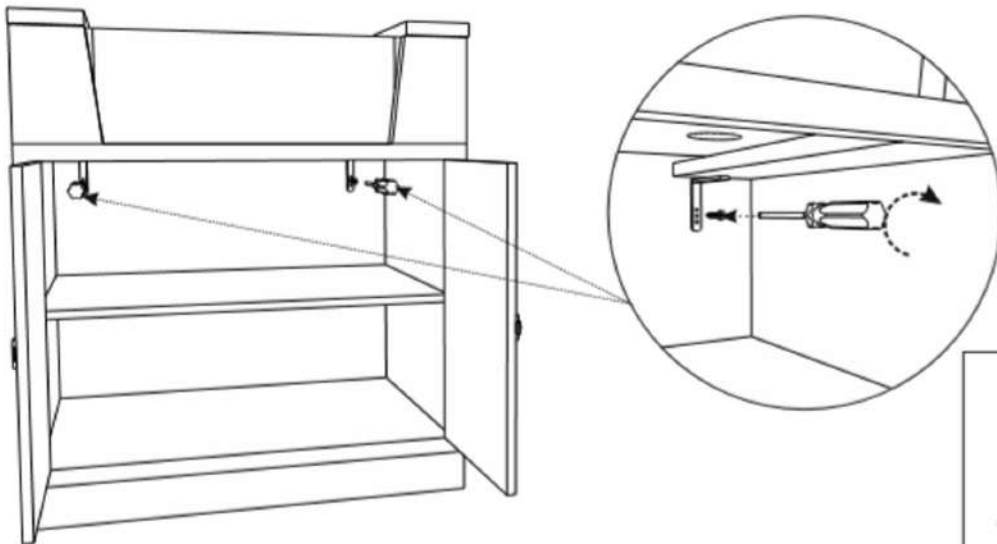


1



2



FR-IMPORTANT

À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE À LIRE ATTENTIVEMENT

Conseil d'entretien :

Nettoyer avec une éponge humide et de l'eau savonneuse après chaque utilisation.

Ne pas couper, trancher, hacher, et rincer des denrées alimentaires directement sur la surface de l'évier.

Pour éliminer les dépôts de calcaire, utiliser du vinaigre blanc mélangé à de l'eau tiède, laisser agir, puis rincer à l'eau claire.

AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser de paille de fer, ne pas utiliser de produit d'entretien à base d'acide citrique et de chlore.

IT-IMPORTANTE

LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO

Cura e manutenzione:

pulire con una spugna umida e acqua saponata dopo ogni utilizzo.

Non tagliare, affettare, tritare e sciacquare alimenti direttamente sulla superficie del lavello.

Per eliminare i depositi di calcare, utilizzare aceto bianco e acqua tiepida, lasciare agire, poi sciacquare con acqua.

AVVERTENZA: Non utilizzare pagliette né detersivi a base di acido citrico e cloro.

ES-IMPORTANTE

CONSERVAR COMO REFERENCIA EN CASO DE NECESIDAD LEER ATENTAMENTE

Consejos de limpieza:

Limpiar con una esponja húmeda y agua con jabón después de cada uso.

No cortar, picar ni aclarar productos alimentarios directamente en la superficie del fregadero.

Para eliminar los restos de cal, utilizar vinagre blanco mezclado con agua tibia, dejar actuar, seguidamente aclarar con agua limpia.

AVISO: No utilizar estropajos. no utilizar productos de limpieza con base de ácido cítrico v cloro.

EN-IMPORTANT

RETAIN FOR FUTURE REFERENCE READ CAREFULLY

Care instructions:

After each use, clean with a damp sponge and soapy water.

Do not cut, slice, chop and wash food directly on the sink surface.

To avoid limestone deposit, use white vinegar with lukewarm water, leave it to act, then rinse with plain water.

WARNING: do not use steel wool, cleaning products containing citric acid or chlorine.

NL-BELANGRIJK TE BEWAREN VOOR LATERE RAADPLEGING AANDACHTIG TE LEZEN

Onderhoudstip:

Reinigen met een vochtige spons en zeepwater na ieder gebruik.

Voedingsmiddelen nooit rechtstreeks snijden, hakken en spoelen op het oppervlak van de gootsteen.

Verwijder kalkaanslag met witte azijn gemengd met lauw water. Laat inwerken en spoel vervolgens af met schoon water.

WAARSCHUWING: Gebruik geen staalwol of onderhoudsproducten op basis van citroenzuur en chloor.

CA-IMPORTANT CONSERVEU AQUEST MANUAL D'INSTRUCCIONS PER A FUTURES CONSULTES

Consells de neteja:

Netegeu amb una esponja humida i aigua amb sabó després de cada ús.

No tallem, piqueu ni esbandiu productes alimentaris directament a la superfície de l'aigüera.

Per eliminar les restes de cal, utilitzeu vinagre blanc barrejat amb aigua tèbia, deixeu actuar, i esbandiu amb aigua neta.

ADVERTÈNCIA: No utilitzeu fregalls, no utilitzeu productes de neteja a base d'àcid cítric i de clor.

DE-WICHTIG HEBEN SIE DIESE WARNHINWEISE BITTE AUF, FALLS SIE IRGENDWANN NOCH EINMAL ETWAS NACHLESEN AUFMERKSAM DURCHMÜSSEN

Pflegehinweise:

Mit einem weichen Lappen und Seifenwasser nach jedem Gebrauch reinigen.

Keine Lebensmittel direkt auf der Oberfläche des Spülbeckens schneiden, hacken, zerkleinern oder reinigen.

Zum Beseitigen von Kalkablagerungen mit Wasser verdünnten weißen Haushaltsessig auftragen, einwirken lassen und dann mit klarem Wasser abspülen.

WARNHINWEIS: Keine Stahlwolle und keine chlor- oder zitronensäurehaltigen Reinigungsmittel verwenden.

PT-IMPORTANTE CONSERVAR PARA REFERÊNCIA FUTURA LER ATENTAMENTE

Conselhos de manutenção:

Limpar com uma esponja húmida e com água e detergente após cada utilização.

Não cortar, trinchar, picar e lavar os géneros alimentícios diretamente na superfície da pia.

Para eliminar os depósitos de calcário, utilizar vinagre branco misturado com água morna, deixar atuar e depois enxaguar com água limpa.

ADVERTÊNCIA: Não utilizar palha de aço. não utilizar produtos de manutenção à base de ácido cítrico e cloro.

احتفظ ملاحظة بهذه هامة النشرة-AR لعلك تحتاج إلى مراجعتها في المستقبل يجب قراءتها بانتباه

نصائح الصيانة:

يتم التنظيف بإسفنجة رطبة وبالماء والصابون بعد كل استخدام.
لا تقم بتقطيع مواد غذائية أو تقطيعها لشرائح أو فرمها أو شطفها مباشرة على سطح الحوض.
للتخلص من الراسب الجيرية، استخدم الخل الأبيض المخروط مع الماء الفاتر واتركه يتفاعل ثم اشطف بالماء الصافي.

تنبيه: لا تستخدم الليف السلكي (الصوف الفولاذي)، ولا تستخدم منتج عناية مصنوع من حمض الستريك والكلور.

MAISONS DU MONDE
Le Portereau
44120 Vertou - France

FR : Avertissement : ce meuble est à fixer au mur.

Il existe une grande diversité de murs et de cloisons, c'est la raison pour laquelle nous ne pouvons vous fournir le type exact de fixation.

Il est nécessaire d'identifier le type de paroi à laquelle vous allez fixer ce produit afin de vous procurer les fixations appropriées

ENG : Warning: this unit should be fastened to the wall.

There are many different types of walls and partitions, which is why we cannot provide you with the exact type of mounting system.

You need to identify what type of wall you will be securing the product to and purchase the appropriate fasteners

PT : Aviso: este móvel deve ser fixo na parede.

Existe uma grande diversidade de paredes e divisórias e é por este motivo que não podemos fornecer-lhe o tipo exato de fixação.

É necessário identificar o tipo de parede na qual pretende fixar este produto para obter as fixações adequadas

DE: Warnhinweis: Dieses Möbel ist an der Wand zu befestigen.

Es gibt viele unterschiedliche Wände und Zwischenwände, deshalb können wir Ihnen nicht die passende Befestigungsart liefern.

Sie müssen die Art von Wand, an der Sie dieses Produkt anbringen möchten, genau identifizieren, um sich die passenden Befestigungselemente zu beschaffen

IT : Attenzione: questo mobile deve essere fissato al muro.

Data la grande varietà di pareti e tramezzi, non ci è possibile fornire il tipo esatto di attacco.

Per procurarsi gli attacchi appropriati, identificare il tipo di parete cui andrà fissato questo prodotto

DK : Advarsel: dette møbel skal fastgøres til væggen.

Der findes mange forskellige slags mure og vægge, og det er årsagen til, at vi ikke kan levere præcis den type monteringsudstyr, der er behov for.

Vi må vide, hvilken type væg dette produkt skal monteres på for at kunne levere det korrekte monteringsudstyr

SP : Advertencia: este mueble deberá fijarse a la pared.

Existe una gran variedad de paredes y tabiques. Por este motivo, no podemos incluir el tipo exacto de fijación.

Es necesario identificar el tipo de pared a la que se fijará el producto antes de adquirir las fijaciones adecuadas

NL : Waarschuwing: dit meubel moet tegen de muur bevestigd worden.

Er bestaan zeer veel soorten muren en wanden en dus is het voor ons onmogelijk om u de geschikte bevestiging te leveren.

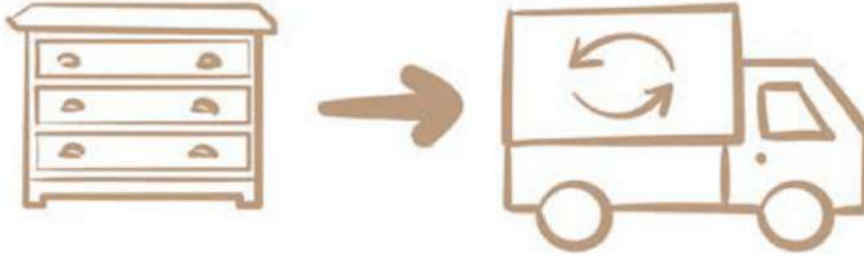
U moet eerst bepalen op welk type wand u dit product gaat bevestigen zodat u de gepaste bevestigingsmiddelen kan aanschaffen

تنبيه:

: للأثاث استعمال أي قبل الأثاث المورّد مع الوصل عناصر مجموعة بتثبيت نوصيك: حذير

تنبيه: يجب تثبيت هذا الأثاث في الحائط.

من الضروري التعرف على نوع الجدار الذي ستثبت عليه السرير في سبيل اقتناء التثبيتات المناسبة.



FR : Les produits Maisons du Monde sont conçus pour faire vivre votre maison et la réinventer, au gré de vos envies. Lorsque vous ferez le choix de remplacer ce meuble, contactez une association qui pourra lui donner une 2^{ème} vie ou rapportez le dans un point de collecte pour qu'il puisse être recyclé.

En France, l'éco-organisme Eco-mobilier organise la collecte, le recyclage et la valorisation des meubles en fin de vie. Pour géolocaliser un point de collecte près de chez vous, rendez-vous sur eco-mobilier.fr

EN : Maisons du Monde products are designed for you to brighten up and reinvent your home any time it takes your fancy. When you decide to replace your furniture, please contact a charity which could give it a second life, or take it to a waste sorting facility for it to be recycled.

IT : I prodotti Maisons du Monde sono pensati per far vivere la tua casa e reinventarla in base alle tue esigenze. Quando deciderai di sostituire questo mobile, contatta un'associazione che potrà offrirti una seconda vita, oppure portalo in un centro di raccolta affinché possa essere riciclato.

ES : Los productos Maisons du Monde están diseñados para dar vida a tu hogar y reinventarlos cómo y cuándo prefieras. Cuando decidas cambiar un mueble, ponte en contacto con una asociación que pueda darle una segunda vida o llévalo a un punto de recogida para que pueda ser reciclado.

CAT : Els productes Maisons du Monde s'han dissenyat per gaudir i reinventar la vostra llar, tant com vulgueu. Si voleu canviar aquest moble, poseu-vos en contacte amb una associació que li donarà una segona vida o porteu-lo a un punt de recollida de reciclatge.

DE : Die Maisons du Monde-Produkte sind dazu entworfen, Ihrem Heim Leben zu verleihen und es ganz nach Ihren Wünschen neu zu gestalten. Wenn Sie sich entschließen, das Möbelstück auszuwechseln, setzen Sie sich mit einem Verein in Verbindung, der ihm ein zweites Leben schenken kann, oder bringen Sie es zu einer Sammelstelle, damit es recycelt wird.

PT : Os produtos Maisons du Monde são concebidos para fazer viver a sua casa e para a reinventar, ao sabor dos seus desejos. Quando desejar substituir um móvel, contacte uma associação que lhe possa dar uma 2^a vida ou leve-o até um ponto de recolha para que possa ser reciclado.

NL : De producten van Maisons du Monde zijn ontworpen om je huis tot leven te wekken en een nieuwe persoonlijke look te geven. Wil je dit meubel vervangen? Breng het dan naar een organisatie die er een tweede leven aan geeft of naar een inzamelpunt zodat het gerecycleerd kan worden.

AR

تم تصميم منتجات Maisons du Monde لكي تضيفي على بيتك روحاً جديدة وتجعلك تعيد اكتشافه وفقاً لخياالاتك. عندما تنوي تبديل هذا الأثاث، ففكر في الاتصال بجمعية خيرية يمكنها إعادة استعماله أو ضعه في نقطة تجميع حتى تتم رسكلته.